



Studiengänge	Betriebswirtschaft / Wirtschaftsingenieurwesen / Wirtschaftsrecht
Modul	Wirtschaftsenglisch
Art der Leistung	Studienleistung
Klausur-Knz.	BB-ENG-S11-070929 / WB-ENG-S11-070929 / WR-ENG-S11-070929
Datum	29.09.2007

Für die Bewertung und Abgabe der Studienleistung sind folgende Hinweise verbindlich vorgeschrieben:

- Die Vergabe der Punkte nehmen Sie bitte so vor wie in der Korrekturrichtlinie ausgewiesen. Eine summarische Angabe von Punkten für Aufgaben, die in der Korrekturrichtlinie detailliert bewertet worden sind, ist nicht gestattet.
- Stoßen Sie bei Ihrer Korrektur auf einen anderen richtigen Lösungsweg, dann nehmen Sie bitte die Verteilung der Punkte sinngemäß zur Korrekturrichtlinie vor.
- Ihre Korrekturhinweise und Punktbewertung nehmen Sie bitte in einer zweifelsfrei lesbaren Schrift vor: Korrektur in **rot**, evtl. Zweitkorrektur in **grün**.
- Die von Ihnen vergebenen Punkte und die daraus sich gemäß dem nachstehenden Bewertungsschema ergebene Bewertung tragen Sie in den Klausur-Mantelbogen sowie in die Ergebnisliste ein.
- Gemäß der Bachelorprüfungsordnung ist Ihrer Bewertung folgendes Schema zu Grunde zu legen:

Punktzahl		Ergebnis
von	bis einschließlich	
50	100	bestanden
0	49,5	nicht bestanden

- Die korrigierten Arbeiten reichen Sie bitte spätestens bis zum

17. Oktober 2007

an Ihr Studienzentrum ein. Dies muss persönlich oder per Einschreiben erfolgen. Der angegebene Termin **ist unbedingt einzuhalten**. Sollte sich aus vorher nicht absehbaren Gründen eine Terminüberschreitung abzeichnen, so bitten wir Sie, dies unverzüglich dem Prüfungsamt der Hochschule anzuzeigen (Tel. 040 / 35094-311 bzw. Birgit.Hupe@hamburger-fh.de)

BEWERTUNGSSCHLÜSSEL

Aufgabe	1	2	3	4	Σ
max. Punktzahl	20	25	30	25	100

Lösung Aufgabe 1:**20 Punkte**

- | | |
|-------|--------|
| 1. b) | 6. a) |
| 2. b) | 7. a) |
| 3. b) | 8. b) |
| 4. b) | 9. a) |
| 5. c) | 10. b) |

je 2 Punkte**Lösung Aufgabe 2:****25 Punkte***A suitable answer would be as follows:***Computer Rules**

With the arrival of our new computers in the study rooms we have now decided on a few changes. In the interest of data security, the following rules must be obeyed by everyone:

- Usage of the PCs is still free, but restricted to one computer per student
- Access to certain websites, such as online shops or video download sites is now denied.
- A new password must be obtained from the head clerk's office.
- Access via WiFi is limited to 30 minutes per day

Georgia Elford, Head Clerk

25 September 2007

25 points should be given for

- (a) formal completion of the task, i.e. clear heading at the top, the name and the position of the person who wrote it at the bottom, a date (5 points max)**
- (b) using all the notes given by Georgia Elford (5 points max)**
- (c) syntactic correctness within the framework of the 'B1' level, i.e. mistakes will devalue the answer only if they are severe and make the meaning unclear or ambiguous (5 points max)**
- (d) confident use of the vocabulary within the framework of the 'B1' level, i.e. mistakes will devalue the answer only if they are severe and make the meaning unclear or ambiguous (5 points max)**
- (e) overall assessment of the exercise as being consistent and to the point: poor / sufficient / satisfactory / good / very good (5 points max)**

Lösung Aufgabe 3:**30 Punkte***A suitable answer would be as follows:*

**Proons and Pickles
14 Great Yarmouth Road
Milton Keynes MK9 4HB**

21 September 2007

Ms Greta Gormand
'English Excellence'
2 Roland Drive, London SW6 SF1

Dear Greta

'English Excellence' meeting

Thank you very much for your invitation. I look very much forward to the event, which is always quite an experience.

Unfortunately, I will not be able to attend the preparatory meeting in Munich on September 17, as we are taking part in a conference at the Chamber of Commerce on that day. This is a pity, because I would have liked to see the place and ask a few questions that remain:

Will this year's programme be the same as last year, or are there any major changes?

Could you let us know where our stand will be this year? Please remember that we had asked to be placed a little closer to the entrance this time.

And finally, I have not yet received a final quote or invoice from you – I expect the fees are the same as in 2006?

Looking forward to hearing from you and to seeing you at the fair!

Yours sincerely

James Meaney

30 points should be given for

- (a) formal completion of the task**, i.e. sender's adress, date, receiver's name and adress, salutation, subject heading, ending, writer's name, title (and signature) **(5 points max)**
- (b) using all the notes** given by James Meaney **(5 points max)**
- (c) syntactic correctness within the framework of the 'B1' level**, i.e. mistakes will devaluate the answer only if they are severe and make the meaning unclear or ambiguous **(5 points max)**
- (d) confident use of the vocabulary within the framework of the 'B1' level**, i.e. mistakes will devaluate the answer only if they are severe and make the meaning unclear or ambiguous **(5 points max)**
- (e) overall assessment of the exercise** as being consistent and to the point: poor / sufficient / satisfactory / good / very good **(10 points max)**

Lösung Aufgabe 4:**25 Punkte**

A suitable answer would be as follows:

I cannot imagine working without computers. Ever since I have been working, I have done all my writing, calculation and planning with a computer; the same work done 'by hand' would have taken much too long. Also, the computer is absolutely necessary for communication. Business without e-mail does not seem possible anymore these days. And furthermore, looking for and getting information on any subject is now just a matter of minutes – you do not have to go to libraries or offices to find out what you're looking for, it's all there on the Internet.

An alternative could be as follows:

Unfortunately, it is true that computers rule our lives. The disadvantage is that we are not in control of our lives anymore. In the past, people had more time to do things, now everything must be done at once. You cannot avoid PCs at your job, and if you have to deal with banks and taxes, you need them for private purposes, too. I do not want to have a computer in my own house, however, because I need a room where no machine can send me messages and expect answers immediately.

Note:

"5 sentences" is to be understood as 'at least 5 sentences', i.e. a longer text version does not necessarily result in a better mark!

25 points should be given for

- (a) formal completion of the task**, i.e. a minimum of five sentences. 'Long' sentences consisting of several phrases and connected by semicolons or commas may in doubt be counted as more than one sentence. **(5 points max)**
- (b) syntactic correctness within the framework of the 'B1' level**, i.e. mistakes will devalue the answer only if they are severe and make the meaning unclear or ambiguous **(5 points max)**
- (c) confident use of the vocabulary within the framework of the 'B1' level**, i.e. mistakes will devalue the answer only if they are severe and make the meaning unclear or ambiguous **(5 points max)**
- (d) overall assessment of the exercise as being consistent and to the point:**
poor / sufficient / satisfactory / good / very good (10 points max)